

## **Curriculum Vitae of Simon Reilly**

## Freelance Translator PT-EN; ES-EN

## 1) Professional overview

Spanish and Portuguese into English freelance translator

Specialising in financial, technical and promotional and marketing texts

Proofreading

MA Translation and Interpreting Studies (The University of Manchester)

I am a reliable, dedicated and organised translator who can guarantee high quality translations in all of the specialist areas in which I work. I pride myself on being a good communicator and a highly professional cross-cultural mediator.

## 2) Contact details

Email: translationsolutionsr@gmail.com

Mobile: (+506) 8608 4255

Skype: simon.reilly6

## 3) Rates

Per word: \$0.05

Per hour: \$18

Per half-day: \$50

Per day: \$100

# 4) Employment history

Organisation	Role	When	Description
Translation Solutions	Freelance Translator	September 2015- Present	Translation of financial texts, as well as marketing and promotional texts. Recent projects include the translation of a 5000 word quarterly report for a Ceramics company.
7+ years experience teaching ESL at home and abroad:  Manchester Central School of English; Manchester School of English; Intercultura Centro de Idiomas, Costa Rica; Lawrence S.Ting High School, HCMC, Vietnam; Ton Duc Thang University, HCMC, Vietnam.	ESL Teacher	Jan 2012-present	Teaching a variety of different levels using a communicative-based approach, private classes and exam preparation (IELTS, FCE, CAE).

# 5) Education

Institute	Qualification	Subjects	Results
The University of Manchester	MA Translation and Interpreting	Commercial and Technical translation, Audiovisual translation and Literary translation.	Merit

Institute	Qualification	Subjects	Results
The University of Sheffield	BA English Literature	A chronological study of English Literature from the Elizabethan period to the present day. Dissertation on Postmodern fiction.	First Class Honours
Cheadle and Marple College	A Levels	English Literature Biology Sociology	A B A

# 6) Language skills

Language	Speaking	Reading	Writing
Portuguese	Advanced (C2)	Advanced (C2)	Advanced (C2)
Spanish	Intermediate (B2-C1)	Advanced (C2)	Advanced (C2)

# 7) CAT tools and IT skills

Competent in MS Word, PowerPoint, Excel and SDL Trados Studio Freelance 2015.